

**für Kabel / for cable:**

**G21:**

RFA 1/2"-50 Draka  
RFX 1/2"-50 Draka  
LCF 12-50 J RFS  
5128 1/2"-LD Eupen  
HFC 12D LS Cable  
HPL 50-1/2 Acome  
LDF4-50A Andrew  
FlexLine 1/2" R Leoni  
Sucofeed\_1/2 Huber+Suhner



**Serie N**  
**Series N**

**Serie 7-16**  
**Series 7-16**

Bestell-Nr. P/N	Kurzbezeichnung / Description
J01020B0044	N-Winkelstecker / angle plug SIMFix Pro G21
J01020G0141	N-Kabelstecker / straight plug SIMFix Pro G21
J01020H0141	N-Kabelstecker / straight plug SIMFix ST G21
J01021G0174	N-Kabelbuchse / straight jack SIMFix Pro G21
J01021H0174	N-Kabelbuchse / straight jack SIMFix ST G21
J01120B0026	7-16-Winkelstecker / angle plug SIMFix Pro G21
J01120G0085	7-16-Kabelstecker / straight plug SIMFix Pro G21
J01120H0085	7-16-Kabelstecker / straight plug SIMFix ST G21
J01121G0136	7-16-Kabelbuchse / straight jack SIMFix Pro G21
J01121H0136	7-16-Kabelbuchse / straight jack SIMFix ST G21
N00091A0015	Absetzwerkzeug / cutting tool
N00091B0018	Rotations-Absetzwerkzeug / rotation cutting tool
N00099A0000	Ersatzklingen-Set für / set spare blades for N00091A0015
N00099A0006	Ersatzklingen-Set für / set spare blades for N00091B0018

**Achtung:** Die Messer sind sehr scharf. Das Werkzeug ist vorsichtig zu handhaben. Es wird empfohlen, Arbeitshandschuhe zu tragen.

**Attention:** The blades are very sharp. The tool is to be handled with care. It is recommended to wear working gloves

Empfohlene Werkzeuge / Recommended tools:

- Absetzwerkzeug / Cutting tool **N00091A0015**
- Messer / Knife (N00080A0003)
- 2 Gabelschlüssel SW22 / 2 Spanners 22af
- 1 Gabelschlüssel SW7 / 1 Spanner 7af (9/32")
- Innensechskant 2 / Hexagon socket 2 (5/64")
- Schraubendreher 0,8x4 / Screwdriver 0,8x4



**Oder/or:**

Rotationswerkzeug für Elektroschrauber und Aufweit- und Entgratwerkzeug / rotation cutting tool for power drill and flare and deburring tool **N00091B0018**



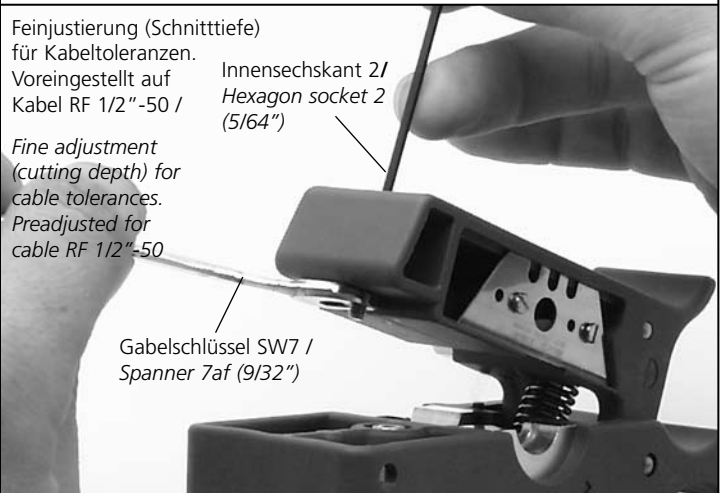
Feinjustierung (Schnitttiefe)

für Kabeltoleranzen.  
Voreingestellt auf Kabel RF 1/2"-50 /

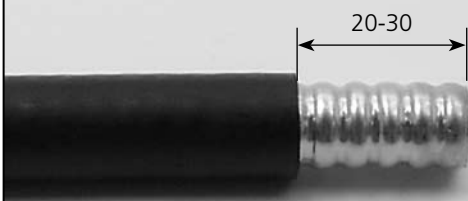
Innensechskant 2 / Hexagon socket 2 (5/64")

Fine adjustment (cutting depth) for cable tolerances. Preadjusted for cable RF 1/2"-50

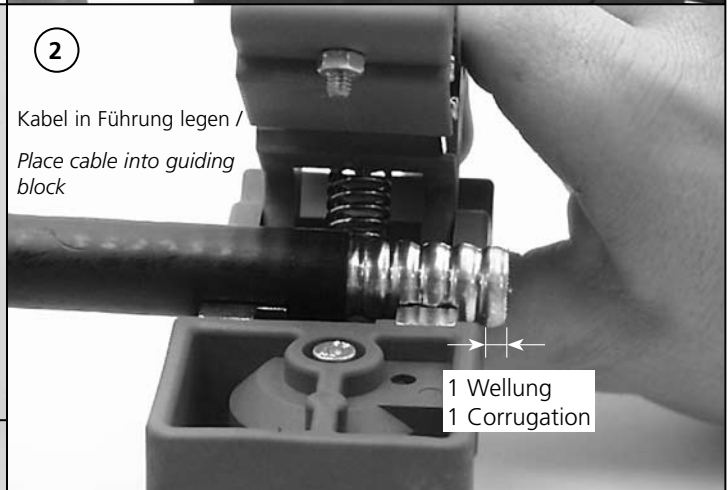
Gabelschlüssel SW7 / Spanner 7af (9/32")



- 1 Kabel im **Wellental** absägen und ein Stück Mantel entfernen / Saw through the cable at **bottom of corrugation** and remove part of the sheath



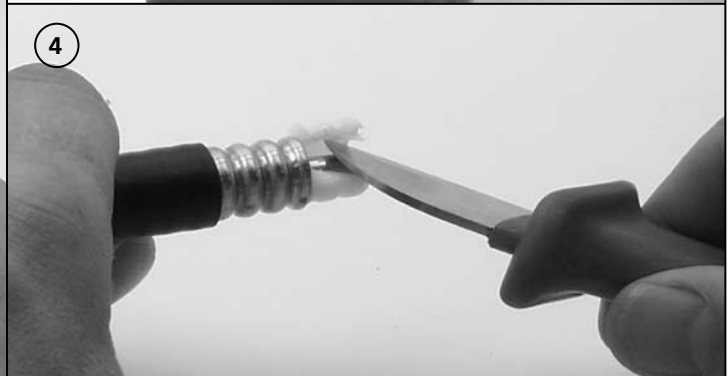
- 2 Kabel in Führung legen / Place cable into guiding block

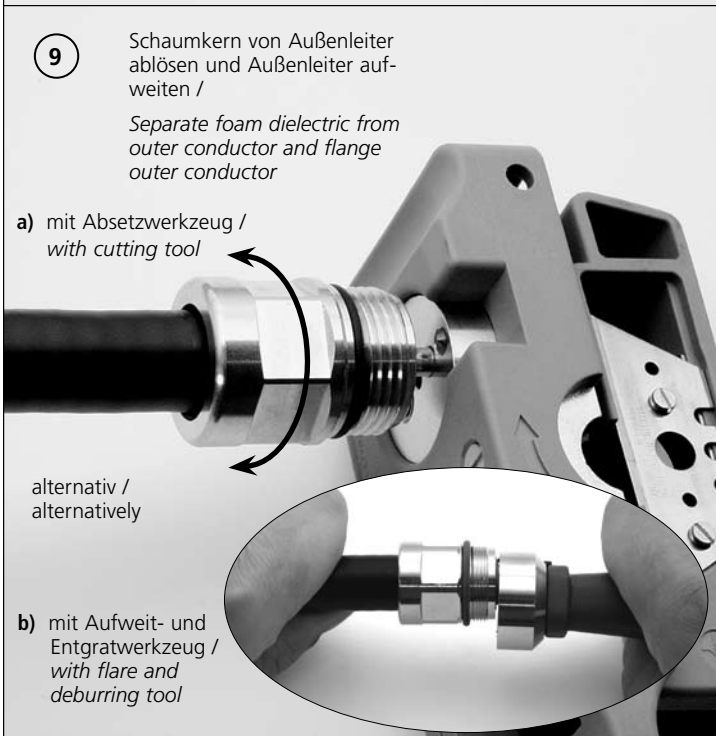
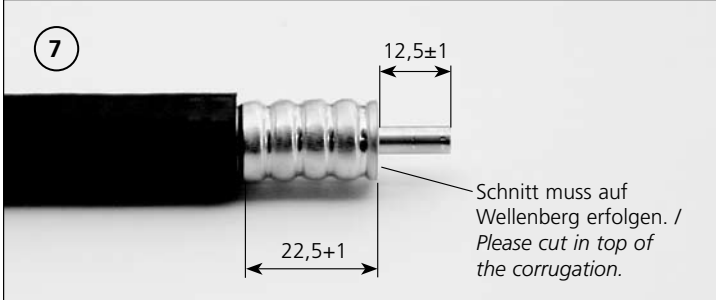
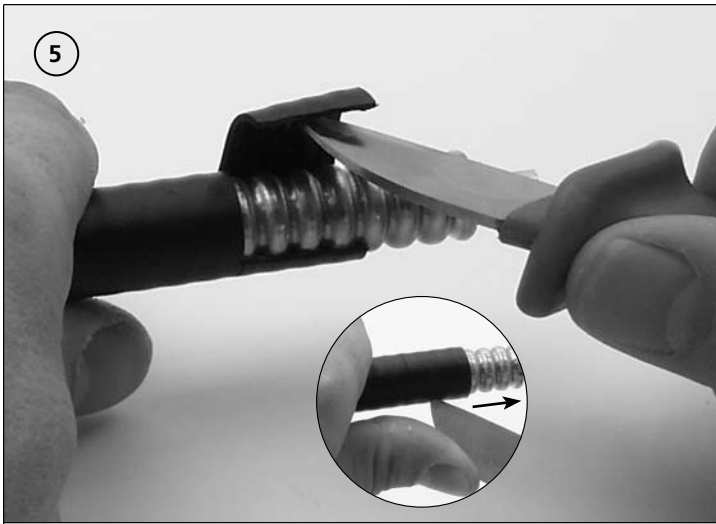


- 3 Drehen ohne Zusammendrücken / Rotate tool without pressing tool jaws together



- 4





Hinweis / Please note  
Bei manchen Typen ist der O-Ring\* im Kopf integriert, nicht auf der Kabeleinführung /  
on some types, the O-ring\* is integrated in connector head and not on the cable entry.



Bei Verwendung von Rotationswerkzeug (N00091B0018)  
- Kabel in Wellental absägen  
- 12,5 mm vom Kabel abfräsen  
- Montageschritt 7-11 durchführen

Using rotation cutting tool (N00091B0018)  
- Saw cable at bottom of corrugation  
- Mill off 12,5 mm from the cable  
- Follow assembly steps 7-11



**Hinweis**  
**Please note**

\*Bei Montage mit dem Steckgesicht nach unten in frostgefährdeten Gebieten wird die zusätzliche Verwendung eines Klebeschrumpfschlauches oder selbstverschweißenden Klebebands empfohlen.

\*When the connector is installed with the interface facing downwards, we recommend the additional protection of adhesive shrink-sleeving or self-amalgamating tape. This recommendation is only necessary for environments where (heavy) frost is likely.